

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 105

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —  
Registre du commerce. — Transport-Einnahmen der schweizerischen Nebenbahnen. —  
Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Failliment.**

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuld-scheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzubringen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung crücht zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Ct. de Berne.** Office des faillites de Delémont. (602)  
Failli: Leschenne, Florent, cultivateur, à Scent-dessus, près Glovelier.  
Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1901.  
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 28 mars 1901, dès les 2 heures de relevée, au bureau de l'office des poursuites de Delémont.  
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

**Kt. Bern.** Konkursamt Trachselwald. (605)  
Gemeinschuldner: Roth-Holzer, Jakob, von Ryken (Aargau), geh. 1861, Bäcker und Negociant in Grünenmatt (Gemeinde Lützelbüh.  
Datum der Konkurseröffnung: 13 März 1901.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Trachselwald.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

**Kt. Luzern.** Konkursamt Luzern. (604)  
Gemeinschuldner: Mock-Gürber, J. Papeterie, in Luzern.  
Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1901.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichts, Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern.  
Eingabefrist: Bis und mit 22. April 1901.

**Kt. Luzern.** Konkursamt Ruswyl. (608)  
Gemeinschuldnerin: Frau Haldimann, geb. Baptista Fuchs, ehewor Witwe Roos, Negociantin, Bethlehem, Wolhusen.  
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 14. März 1901.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 1. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. «Rössli» in Wolhusen.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (609)  
Failli: Marchon, Bruno, fleur Prothais, aubergiste, à Corbières, précédemment à Avry-devant-Pont.  
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mars 1901.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 22 mars 1901, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal à Bulle.  
Délai pour les productions: 25 avril 1901 inclusivement.

**Kt. St. Gallen.** Konkursamt St. Gallen. (607)  
Gemeinschuldner: Jucker, J. H. (Johann Heinrich Jucker), Installationsgeschäft, in St. Gallen.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1901.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 30. März 1901, nachmittags 3 Uhr, Konkursamt, Rathaus, in St. Gallen.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Davos. (603)  
Gemeinschuldner: Kaiser, A., Maler, in Davos Platz.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. März 1901.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 2. April 1901, nachmittags 1 Uhr, Rathaus, in Davos.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. April 1901.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (600/1)  
Faillie: Veuve Ratto, Catherine, charretier, à Cour sous Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 mars 1901.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 30 mars 1901, à 4 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

Failli: Pillionel, Léopold, charpentier, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 18 mars 1901.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 30 mars 1901, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

**Ct. du Valais.** Office des faillites d'Hérens, à Vex. (606)  
Succession répudiée de Germain, Constantin, de Romain, d'Ayant.  
Date de l'ouverture de la faillite: 25 février 1901.  
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 29 mars 1901, à 2 heures du soir, au local de l'office à Vex.  
Délai pour les productions: 23 avril 1901 inclusivement.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (598)  
Im Konkurse betr. Graf-Fürst, Heinrich, Kaufmann, Morgartenstrasse 7, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 249), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 2. April 1901 beim Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wädenswil. (613)  
Gemeinschuldner: Oertli-Isler, Jakob, Kettenfabrikant, in Richtersweil (S. H. A. B. 1901, pag. 61).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 1. April 1901.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (615)  
Gemeinschuldnerin: Firma E. Strickler-Schindler, Mech. Schreinerei, Centralstrasse Nr. 135, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 330).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Winterthur. (562)  
Im Konkurse betreffend Leemann, Ernst, von Töss, Eisenwarenhändler, wohnhaft in Veltheim (S. H. A. B. 1901, pag. 209) liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 26. März 1901 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Winterthur durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Wülflingen in Winterthur. (610)  
Im Konkurse betreffend Meili, Gottlieb, von Winterthur, Baumeister, wohnhaft in Veltheim (S. H. A. B. 1901, pag. 269), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 2. April 1901 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Winterthur durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (612)  
Gemeinschuldner: Zürcher, Friedrich, Schreinermeister, Gerechtigkeitsgasse, in Bern, im Handelsregister unter der Firma «F. Zürcher» eingetragen (S. H. A. B. 1901, pag. 1).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

**Kt. Bern.** Konkursamt Burgdorf. (614)  
Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Fankhauser-Jäggi, Ernst Oskar, gewesener Färhermeister, von und in Burgdorf (S. H. A. B. 1901, pag. 249).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation**

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (587)  
Gemeinschuldner: Kloth, Gottfried, Merceriewarengeschäft, in Enge-Zürich II (S. H. A. B. 1901, pag. 209).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 30. März 1901.

**Kt. Bern.** Konkursamt Erlach. (616)  
Gemeinschuldner: Vogel, Fritz, Eisenhändler, in Ins (S. H. A. B. 1901, pag. 249).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 2. April 1901.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (611)**

Ueber Wüthrich, Ernst Arnold, von Truh (Kt. Bern), Plakafabrikant, an der Leonhardstrasse, in Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. Februar 1901 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven durch Verfügung vom 13. März 1901 wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. April 1901 Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die entstehenden Kosten einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (629)**

Gemeinschuldner: Heimhürger, Gottfried, gew. Wirt zum «Apollotheater» in Bern (S. H. A. B. 1900, pag. 1015).  
Datum des Schlusses: 18. März 1901.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (628)**

Gemeinschuldner:  
Pfyffer, Adolf, Confiseur, in Luzern (S. H. A. B. 1900, pag. 1644).  
Meyer, Josef, mechanische Schreinerei, Würzenbach, in Luzern (S. H. A. B. 1899, pag. 908).  
Datum des Schlusses: 20. März 1901.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich. Konkursamt Ausser Roth in Zürich III. (636<sup>a</sup>)**

Aus dem Konkurse der Frau Witwe Kuster, Anna, Wirtin zum «Hopfenkranz» in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 250), gelangen Samstag, den 27. April 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Posthof» in Zürich III auf zweite öffentliche Gant:

Ein Wohnhaus an der Freischützgasse in Zürich III, unter Nr. 296 für Fr. 54,000 assekuriert.

Ein Wohnhaus allda, sub Nr. 433 für Fr. 17,000 brandversichert.

Kat.-Nr. 784:

6 Aren 41,7 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten.

Höchstangebot an der I. Gant: Fr. 91,000.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (619<sup>a</sup>)**

Aus dem Konkurse über Heusser, Julius, Gastwirt, zum «Hirschen» in Wollishofen-Zürich II (S. H. A. B. 1901, pag. 369), kommen Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags von 2 Uhr an, im Hotel «Rigi» in Enge-Zürich II auf öffentliche Steigerung:

a. 2 Schuldbriefe per Fr. 20,000 und Fr. 5000, haftend auf den nachbezeichneten Liegenschaften.

b. An Liegenschaften:

Ein Wohn- und Gasthaus, zum «Hirschen», in Wollishofen-Zürich II, unter Nr. 116 für Fr. 70,200 assekuriert.

Ein Saalbau mit Luftheizungsöfen, daselbst, unter Nr. 346 für Fr. 56,500 assekuriert.

Ein Wohnhaus und Stall, daselbst, unter Nr. 106 für Fr. 11,000 assekuriert.

10 Aren 25 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Die unausgeschiedene Hälfte an circa 72 m<sup>2</sup> Hofraum.

Der Verkauf der Schuldbriefe erfolgt gegen Barzahlung, bezüglich der Liegenschaften liegt das Gantprotokoll vom 14. April 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (588<sup>b</sup>)**

Aus dem Konkurse über Weher, Adolf, Weinbändler, von Zürich, wohnhaft Hochstrasse, in Fluntern-Zürich V (S. H. A. B. 1901, pag. 109), werden Donnerstag, den 18. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Römerhof» in Hottingen-Zürich V, auf öffentliche Steigerung gebracht:

a. 1) 1 Hektare 31 Aren 31,70 m<sup>2</sup> Wiesen an der Hochstrasse im Hinterberg, Fluntern.

2) 3 Aren 71,20 m<sup>2</sup> Bauplatz an der Hochstrasse im Hinterberg, Fluntern.

3) 10 Aren 56,20 m<sup>2</sup> Strassengebiet von der Hochstrasse bis zur Gladbachstrasse.

4) 8 Aren 97 m<sup>2</sup> Strassengebiet von der Hochstrasse bis zur Gladbachstrasse.

b. 5) Ein Wohnhaus mit Remise und Schweinestall, unter Nr. 98<sup>a</sup> und <sup>b</sup> für Fr. 10,000 assekuriert.

6) Ein halber Schopf mit Waschküchle und Brennereianrichtung, unter Nr. 98<sup>c</sup> für Fr. 700 assekuriert.

7) Eine Scheune mit Stall, Schopf und Keller, unter Nr. 209 für Fr. 10,000 assekuriert.

8) Circa 40 Aren 50 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Acker, Garten und Rehen im Scheueracker in der Eierbrecht-Hirslanden.

9) Circa 8 Aren 10 m<sup>2</sup> Rehen im Bühl.

10) Circa 16 Aren 20 m<sup>2</sup> Rehen und Wiesen im Süsskommer.

11) Circa 48 Aren 60 m<sup>2</sup> Acker, der untere und mittlere Schlacker.

12) Circa 8 Aren 10 m<sup>2</sup> Acker des Egloffacker.

13) Circa 56 Aren 70 m<sup>2</sup> Acker und Baumgarten, der Hausacker.

14) Circa 64 Aren 80 m<sup>2</sup> Acker und Wiesen, die obere Acker.

15) Circa 70 Aren 80 m<sup>2</sup> Baumgarten, etwas Rehen und Staudenhord im Langacker.

16) Circa 32 Aren 40 m<sup>2</sup> Wiesen im Gut an der Wytkonerstrasse.

17) Circa 48 Aren 60 m<sup>2</sup> Wiesen, die Riedtwiese.

18) Circa 8 Aren 10 m<sup>2</sup> Wiesen, das Bühlwiesli.

19) Circa 16 Aren 20 m<sup>2</sup> Wiesen, im Blätz genannt.

20) Circa 40 Aren 50 m<sup>2</sup> Wiesen und Holz in der Waid.

21) Circa 64 Aren Wiesen und Streuland im äussern Riedt.

22) Circa 16 Aren 20 m<sup>2</sup> Holz und Boden in der Waid.

23) Circa 32 Aren 40 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker in der Eichhalden.

24) Circa 8 Aren 10 m<sup>2</sup> Acker auf der Wytkonerzelg.

25) Circa 16 Aren 20 m<sup>2</sup> Holz und Boden im Tohel.

26) Circa 64 Aren 80 m<sup>2</sup> Holz und Boden in der grossen Riegel und Oberholz.

27) Circa 24 Aren 30 m<sup>2</sup> Holz und Boden im Bogen.

28) Circa 8 Aren 10 m<sup>2</sup> Holz und Boden im Aeschberg.

29) Circa 12 Aren 15 m<sup>2</sup> Holz und Boden im äussern Luckenholz.

30) Circa 5 Aren 40 m<sup>2</sup> Holz und Boden im untern Luckenholz.

31) Circa 8 Aren 10 m<sup>2</sup> Holz und Boden im obern Luckenholz.

Die Steigerungshedingungen liegen vom 9. April a. c. an hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (625/27<sup>a</sup>)**

**II. Konkurssteigerung.**

Aus dem Konkurse des Schmid-Kägi, Johs., Liegenschaftsverkehr, wohnhaft gewesen Badenerstrasse Nr. 22, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 194), werden im Auftrage des Konkursamtes Ausser Roth Dienstag, den 23. April 1901, abends 5 Uhr, im Hotel zur «Sonne» in Zürich IV (Unterstrass) auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Ein Wohnhaus und Waschküchle zum «Thallegg», Assek.-Nr. 132, Pol. Nr. 5, für Fr. 28,400 assekuriert.

2) Ein Holz- und Gartenhaus, Assek.-Nr. 254, für Fr. 1000 assekuriert.

3) 14 Aren Land und zwar: 142 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, 842 m<sup>2</sup> Hofraum, Anlagen und Bord, 93 m<sup>2</sup> Gemüsegarten, 323 m<sup>2</sup> Rehen und Mauer, an der neuen Beckenhofstrasse Unterstrass-Zürich IV gelegen, nebst je 1/10 Anteil Süd- und Laufbrunnen und Brunnenplatz.  
Höchstangebot der I. Steigerung: Fr. 27,000.

Die Steigerungshedingungen liegen hierorts zur Einsicht offen.

**II. Konkurssteigerung.**

Aus dem Konkurse des Hottinger, Heinrich, Tapetenbändler, in Zürich IV (Unterstrass) (S. H. A. B. 1901, pag. 330), wird Mittwoch, den 24. April 1901, abends 5 Uhr, in der Wirtschaft des Herrn J. Schauh, Weinbergstrasse Nr. 103, in Zürich IV (Unterstrass), im Auftrage des Konkursamtes Riesbach-Zürich V auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Assek.-Nr. 590 (Pol. Nr. 55), für Fr. 39,500 assekuriert.

2) 1 Are 43,2 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Curvenstrasse in Unterstrass-Zürich IV gelegen.

Höchstangebot der I. Steigerung: Fr. 39,000.

An dieser zweiten Steigerung erfolgt Zusage.

Die Steigerungshedingungen liegen hierorts zur Einsicht offen.

**II. Gantanzeige.**

Aus dem Konkurse des Strickler, Albert, Baugeschäft, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 250), wird im Auftrage des Konkursamtes Ausser Roth Donnerstag, den 25. April 1901, nachmittags 5 Uhr, im Gasthof zur «Linde» in Oberstrass-Zürich IV auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Ein Werkstättegebäude mit Wohnung, Assek.-Nr. 476 (Pol. Nr. 64), für Fr. 32,000 assekuriert.

2) 2 Aren 89 m<sup>2</sup> Land, worauf ohiges Wohnhaus steht, an der Culmannstrasse in Oberstrass-Zürich IV gelegen.

Höchstangebot der I. Steigerung: Fr. 31,000.

An dieser II. Gant erfolgt Zusage an den Meistbieter.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wetzikon. (618<sup>b</sup>)**

Im Auftrage der Konkursamtes Uster kommen aus dem Konkurse betreffend Allemanti, Johannes, gewesener Baumeister in Uster (S. H. A. B. 1901, pag. 350), Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Baur in Walfershausen-Wetzikon auf öffentliche Steigerung:

Im Gemeindehanne Wetzikon:

1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 1592 für Fr. 17,600 assekuriert.

2) Vier Aren 61,84 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum zu Unter-Wetzikon.

3) Ein Wohnhaus, unter Nr. 1593 für Fr. 16,800 assekuriert.

4) Drei Aren 84,09 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum allda.

5) Ein Wohnhaus unter Nr. 1595 für Fr. 31,000 assekuriert.

6) Fünf Aren 23,9 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum.

7) Ein Wohnhaus unter Nr. 1597 für Fr. 29,000 assekuriert.

8) Vier Aren 67 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Hofraum allda.

9) Ein Wohnhaus unter Nr. 1601 für Fr. 10,000 assekuriert.

10) Vierzehn Aren 10,67 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz und Bauland allda.

Die Steigerungshedingungen liegen schon von heute an hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Land. (624)**

Im Konkursverfahren gegen Luginhühl-Grimm, Paul, Wirt in Gmülden (S. H. A. B. 1901, pag. 249), wird Montag den 29. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Mattenhof» zu Gmülden versteigert:

Die Wirtschaftshesitzung Mattenhof zu Gmülden, Gde. Muri, umfassend:

1) Das Wohn- und Wirtschaftsgebäude Nr. 68, geschätzt und brandversichert für Fr. 53,500.

2) Scheune und Schopf Nr. 68a, geschätzt und brandversichert für Fr. 10,800.

3) Die Trinkhalle Nr. 68b, geschätzt und brandversichert für Fr. 900.

4) Einen laufenden Brunnen.

5) Den dazu gehörenden Hausplatz, Garten und Ackerland, Parzelle 282. Flur B., haltend 80,32 Aren.

Grundsteuerschätzung Fr. 72,040.

Die Steigerungshedingungen liegen vom 17. bis und mit 27. April 1901 beim Konkursverwalter Notar Häuptli, Schauplatzgasse 9, in Bern zur Einsicht auf.

**Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters in Kriens. (620)**

Gemeinschuldnerin: A. G. Dampfziegelei und Cementwarenfabrik in Kriens (S. H. A. B. 1901, pag. 251).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 30. März 1901, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Pilatus» in Kriens.

Gegenstand: Ein älteres Häuschen, teils aus Holz und Stein erstellt, teilweise auf Frohalp V, und Parzelle 21 stehend.

Das Häuschen wird auf Ahhruch versteigert.

Die Bedingungen werden bei der Steigerung eröffnet und können vom 23. März 1901 an beim obgenannten Konkursamte eingesehen werden.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (617)**

Gemeinschuldner: Wyss, Frz., Weinhandlung, Maibof, in Luzern (S. H. A. B. 1901, pag. 194).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 2. April 1901, vormittags 9 Uhr, im Lagerhaus des Hrn. Businger & Co in Luzern.

Steigerungshedingungen: 21 Fass Rumänier, rot und weiss, 7 Fass span. Rotwein, 6 Fass Traminer 1899er, und 4 Fass Tiroler.

Die Gehinde halten durchschnittlich über 600 kg netto.

Auflage der Steigerungshedingungen: Vom 22. März 1901 an.

**Kt. Glarus. Konkursamt des Kantons in Glarus. (622)**

**II. Konkurssteigerung.**

Gemeinschuldner: Kaeser, Jakob, Viehhändler, in Ennetbühl (S. H. A. B. 1900, pag. 1684).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags 4 Uhr, in der Krone in Glarus.

Nr. 553. Steigerungshedingungen: A. ein Rehberg; B. der Platz Steinrumpelplatz genannt; C. der Platz (ehemals zum Gut Gütti Nr. 641 gehörig) ausser-

halb dem Rebberg; D. der Einfuhrplatz; E. ein Schlachthaus mit Stallungen, Fr. 6000 brandversichert; F. ein Lusthäuschen, Fr. 800 brandversichert; G. ein Abtrittshäuschen.

Nr. 550. A. ein Wohnhaus mit zwei Behausungen und Anbau, Fr. 9500 brandversichert; B. ein Garten und Hötsteli.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. April 1901 an beim Konkursamt des Kantons Glarus in Glarus zur Einsicht auf.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.** (624)

Vu l'insuccès des premières enchères, il sera procédé à l'Hôtel Kurhaus-Schönberg, à Fribourg (F. o. s. du c. 1901, page 251), le mercredi, 10 avril 1901, à 2 heures de l'après-midi, à la vente, à tout prix, des immeubles appartenant à la masse en faillite de la société anonyme du dit hôtel. Pour renseignements et conditions, s'adresser au bureau de l'office précité, dès le 31 mars.

**Kt. Solothurn. Konkursamt Solothurn.** (633)

Gemeinschuldner: Fischer, Jakob, in Solothurn, Inhaber der Firma «J. Fischer, Holzhandlung und Baugeschäft in Zuchwil» (S. H. A. B. 1901, pag. 330).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 22. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Tivoli» in Solothurn.

Steigerungsubjekte:

1) Hyp.-Buch Solothurn Nr. 352, 10 Aren 76 m<sup>2</sup> Ischern, Hausplatz und Garten, geschätzt Fr. 1,200.—  
Mit Wohnhaus Nr. 183, Blau-Quartier, assekuriert » 74,000.—  
Waschhaus Nr. 183a, assekuriert » 2,200.—  
Keller » 5,000.—  
Summa Schätzung Fr. 82,400.—  
Konkursamtliche Schätzung » 60,000.—

2) Hyp.-Buch Zuchwil Nr. 517, 32 Aren 70 m<sup>2</sup> Ischern, geschätzt Fr. 1,090.—  
Sägereigebäude Nr. 131 » 30,000.—  
Trockenhaus Nr. 131a » 10,500.—  
Dampfkessel mit Rohrleitung » 4,000.—  
Zubehörden, versichert bei der kantonalen Gebäude-Brandversicherung » 3,000.—  
Maschinen, versichert bei der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden » 24,400.—  
Summa Schätzung Fr. 79,990.—  
Konkursamtliche Schätzung » 50,000.—

3) Hyp.-Buch Zuchwil Nr. 602, 22 Aren 54 m<sup>2</sup> Ischern, geschätzt Fr. 875.—  
Wohnhaus Nr. 133 » 23,000.—  
Backofen » 2,500.—  
Keller » 3,500.—  
Summa Schätzung Fr. 29,875.—  
Konkursamtliche Schätzung » 38,000.—

Auflage der Steigerungsbedingungen vom 12. April 1901 an beim Konkursamt der Stadt Solothurn.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel.** (635)

Gemeinschuldner: Erbverzichtsasse Stumm-Kiefer, C., (S. H. A. B. 1901, pag. 249).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 28. März 1901, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthaus, Steinthorstrasse 7, in Basel.

Versteigerungsgegenstand: Die Ansprüche der Konkursmasse C. Stumm-Kiefer aus den mit von Auv frères & C<sup>ie</sup>, in Morges abgeschlossenen Lieferungsverträgen vom 26. September und 9. Oktober 1900 über 6 Cisternen Leinöl zu Fr. 78 und Fr. 76. 50 per 100 kg.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel.** (637)

Gemeinschuldner: Steinmann, A., Basler Emailiranstalt (S. H. A. B. 1901, pag. 121).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 27. März 1901, nachmittags 2 Uhr, in Nr. 19, untere Rheingasse.

Versteigerungsgegenstand: Sämtliche zum Betrieb eines Emailiergeschäfts gehörenden Maschinen und Utensilien. 1 Partie Emailgeschirr, 2 Federnkarren, diverse Bureauutensilien, etc.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt vom Seebezirk in Uznach.** (623)

**II. konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.**

Gemeinschuldner: Koenig, G., zum «Schwanen» in Rapperswil (S. H. A. B. 1901, pag. 330).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 22. April 1901, nachmittags 4 Uhr, im Rathaus in Rapperswil.

Objekte:

1) Der Gasthof zum «Schwanen», assekuriert für Fr. 55,800.  
2) Der Anbau Nr. 382, assekuriert für Fr. 1400.  
3) Der Anbau Nr. 383, assekuriert für Fr. 1800.  
4) Der alte «Schwanen» Nr. 384, assekuriert für Fr. 10,400.  
5) Die Stallung mit Zimmer Nr. 365, assekuriert für Fr. 2000.  
6) Der Hofraum, 225 m<sup>2</sup> messend.  
Schätzungssumme: Fr. 85,000.  
Angebot an I. Gant: Fr. 68,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

B.-G. 295—297 n. 800.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern. Gerichtspräsident II von Bern.** (632)

Dem Gruber, Friedrich, Holz- und Baumaterialienhändler, an der Gesellschaftsstrasse, in Bern, im Handelsregister eingetragen unter der Firma

«Friedrich Gruber, Holz- und Baumaterialienhandlung», ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 9. März 1901 eine Nachlassstundung von zwei Monaten gewährt und Hr. Ramseyer, Notar, Schauptplatzgasse 35, in Bern, als Sachwalter bezeichnet worden.

Demgemäß werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem 13. April 1901 beim Sachwalter schriftlich einzugeben, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind.

Gemäss richterlicher Verfügung ist in der Eingabe der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.

Gleichzeitig werden die Gläubiger zur Beratung des Nachlassgesuches zu einer Versammlung einberufen auf Mittwoch, den 24. April 1901, nachmittags 3 Uhr, ins Café Roth (O. Merz), I. Stock, an der Amthausgasse, in Bern.

Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Schauptplatzgasse 35, in Bern, eingesehen werden.

**Ct. de Berne. Président du tribunal de Porrentruy.** (634)

Débiteur: Mercay, Eugène, menuisier, à Porrentruy.  
Date du jugement accordant le sursis: 21 mars 1901.

Commissaire au sursis concordataire: E. Willemet, notaire, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 17 avril 1901 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Lundi, 29 avril 1901, à 2 heures de l'après-midi, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 19 avril 1901.

**Ct. de Vaud. Président du tribunal de Morges.** (630)

Débiteur: Blaser, Louis, marchand de fromage, à St-Sulpice.  
Date du jugement accordant le sursis: 16 mars 1901.

Commissaires au sursis concordataire: Mr H. Dombald, préposé aux faillites, à Morges.

Délai pour les productions: 12 avril 1901.  
Assemblée des créanciers: Lundi, 6 mai 1901, à 2 1/2 heures du jour, à la maison-de-ville à Morges.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 avril 1901, au bureau du commissaire.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

### Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III.** (631)

### Bekanntmachung.

Den Gläubigern des im Konkurs befindlichen Kübler, Kaspar, Fuhrhalter, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 173), wird hiemit angezeigt, dass vor Bezirksgericht Zürich, II. Abteilung, ein Civilprozess contra Julius Bloch, Tödisstrasse 41, Zürich II, als Beklagten, betr. Schenkung anhängig ist.

Das Konkursamt hat namens der Konkursmasse auf die Weiterführung des Prozesses verzichtet; es werden daher die Gläubiger aufgefordert, hierorts bis 2. April 1901 Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 des eidg. Konkursgesetzes zu verlangen, widrigenfalls angenommen würde, sie verzichten auf dieses Recht.

Zürich III, den 22. März 1901.

Konkursamt Aussersihl:

Paul Müller, Notar.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Bern — Berne — Berna

Bureau Laufen.

1901. 18. März. Die Firma Achilles Kaiser, Negt., in Grellingen (S. H. A. B. Nr. 60 vom 27. Juli 1884, und Nr. 128 vom 14. Mai 1895, pag. 539) ist infolge Verzicht des Inhabers erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 6. März. Unter der Firma Engadiner Aktienbrauerei (Birrarria Engiadinaisa) hat sich, mit dem Sitze in Celerina, eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Betrieb des Brauereigewerbes der Firma «Campell, Bisaz & Co.» bezweckt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten sind am 22. Dezember 1900 festgestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 (Franken zweihunderttausend), eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 500 (Franken fünfhundert). Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mittelst Chargébrief. Die Gesellschaft wird nach aussen vertreten durch einen Präsidenten, welcher namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Präsident ist Gian Emanuel Rocco, von und in Celerina.

20. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Engadiner Aktienbrauerei (Birrarria Engiadinaisa) in Celerina erteilt Einzelprokura an Richard Campell, von Süs, und Nuot Otmar Bezzola, von Zerne, beide in Celerina. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mittelst Chargébrief an die Aktionäre und werden im «Fögl d'Engiadina» veröffentlicht.

20. März. Die Firma Gottlieb Bachofen in Chur (S. H. A. B. 1891, pag. 126) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. März. Die Firma Ursina Squinobal-Rungger in Chur (S. H. A. B. 1897, pag. 399) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Waadt — Vand — Vaud

Bureau d'Aigle.

1901. 20. mars. Sous le nom de Société de tir aux armes de guerre de Panex, il est fondé une société qui a son siège à Panex-sur-Ollon, et a pour but d'encourager et de développer le goût du tir chez tous ses membres. Est membre de la société toute personne, citoyen suisse, âgé de seize ans au moins dans l'année, qui en fait la demande par écrit au comité, ou verbalement à l'un des membres de celui-ci, et aura été agréé par le dit comité. Chaque sociétaire aura à payer une finance d'entrée et une cotisation annuelle dont la quotité seront fixées par l'assemblée générale. Les convocations sont faites par cartes individuelles. Les obligations de la société ne sont garanties que par l'actif social. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des membres de la société et un comité de cinq membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Ernest Delex, d'Ollon; le secrétaire: Ernest Pittier, de Bex, tous deux domiciliés à Panex-sur-Ollon.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

## Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses

Betriebs- Längen Longueurs d'explo- itation	Linien — Lignes	Januar — Janvier										Total-Einnahmen		Kilometer-Ertrag	
		Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						Total des recettes		Recettes par km	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901
	<b>Normalspurbahnen — Voie normale</b>	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
50	50	81,256	30,800	4,787	4,915	17,595	16,400	11,880	13,600	29,275	30,000	—	—	585	600
50	50	21,658	21,000	3,720	6,580	14,406	14,688	18,900	18,900	29,004	34,400	—	—	581	683
43	43	45,797	48,352	20,748	18,083	18,550	18,500	30,632	27,500	49,183	46,900	—	—	1,144	1,077
41	41	28,646	27,500	3,949	3,938	10,931	11,000	9,669	10,950	20,500	22,750	—	—	500	555
40	40	56,900	51,100	7,740	7,760	38,400	38,600	19,450	21,200	57,850	59,800	—	—	446	1495
40	40	36,852	36,300	6,615	6,417	13,730	13,250	13,969	13,550	27,699	26,800	—	—	692	670
31	31	19,436	21,200	4,005	3,109	18,453	14,400	12,934	10,700	26,387	25,100	—	—	851	810
26	26	10,094	10,000	2,858	2,623	4,698	4,620	6,335	6,080	11,525	10,700	—	—	445	412
25	25	28,943	30,150	3,759	3,720	11,884	12,260	11,616	10,840	23,000	23,100	—	—	920	921
23	23	6,224	6,230	1,336	1,123	3,377	3,340	2,912	2,970	6,289	6,310	—	—	273	274
19	19	7,950	8,170	3,048	3,665	5,664	5,830	14,689	17,230	20,363	23,060	—	—	1,071	1,214
19	19	22,491	21,746	11,196	9,589	5,881	5,668	11,975	10,737	17,856	16,405	—	—	939	863
15	15	14,677	14,700	3,548	3,136	5,482	5,230	6,664	5,880	12,146	11,100	—	—	810	735
14	14	6,084	8,170	715	1,253	2,477	3,090	1,725	2,320	4,202	5,410	—	—	300	556
14	14	23,302	24,300	2,813	3,300	6,054	6,020	6,194	5,430	12,248	11,450	—	—	874	818
12	12	6,069	6,900	762	547	2,680	2,630	1,530	1,530	4,279	4,350	—	—	357	393
9	9	1,156	2,033	27	20	1,153	2,156	615	598	1,668	2,784	—	—	185	309
7	7	8,496	8,720	1,779	1,596	3,257	3,320	2,988	2,680	6,245	5,900	—	—	892	843
5	5	9,137	7,800	3,032	2,882	1,543	1,412	2,955	2,998	4,498	4,410	—	—	900	852
3,9	3,9	3,567	4,366	57	1,585	1,208	1,489	213	1,461	1,421	2,970	—	—	384	761
486,9	486,9	417,741	429,527	84,474	88,781	181,798	186,735	184,022	187,364	365,820	378,099	—	—	751	766
	<b>Sehmalspurbahnen — Voies étroites</b>														
92	92	31,468	33,468	6,889	6,654	39,108	41,142	58,464	56,888	97,572	98,080	—	—	1,060	1,065
32	32	4,553	5,000	393	390	4,573	6,600	2,470	3,100	7,343	9,700	—	—	229	303
31	31	1,737	5,960	99	375	1,146	3,790	479	1,420	1,625	5,210	—	—	62	168
27	27	10,562	11,623	872	930	5,681	6,995	3,719	4,023	9,900	10,018	—	—	944	871
26	26	29,668	31,125	3,348	2,996	12,774	13,470	10,521	9,770	28,550	23,240	—	—	907	894
25	25	4,188	3,403	1,886	1,128	5,235	4,132	5,057	4,240	10,292	8,372	—	—	412	335
24	24	8,219	8,739	2,292	1,790	5,206	5,622	8,462	6,781	13,668	12,403	—	—	570	517
23	23	5,322	8,621	282	322	2,322	4,103	1,115	1,784	5,437	5,837	—	—	149	254
18	18	10,727	10,376	1,005	771	4,384	4,705	2,752	2,500	7,616	7,205	—	—	423	400
17	17	7,738	8,488	292	512	2,965	3,314	925	1,297	3,990	4,611	—	—	229	271
14	14	19,164	19,643	899	1,210	9,352	10,410	4,584	4,877	14,536	15,087	—	—	1,038	1,078
14	14	7,875	7,924	582	501	2,979	3,191	1,756	1,760	4,735	4,941	—	—	338	353
14	14	74,675	94,767	806	285	12,888	17,174	1,183	1,098	14,021	18,272	—	—	1,178	1,405
11	11	67,981	65,396	78	128	10,803	10,560	364	454	11,167	11,004	—	—	1,015	1,000
9,9	9,9	7,266	7,306	74	57	2,213	2,453	311	278	2,524	2,726	—	—	254	288
9,7	9,7	12,061	12,709	28	36	4,078	4,075	156	161	4,234	4,286	—	—	436	437
9	9	4,517	4,650	397	369	2,459	2,590	1,427	1,356	3,886	3,945	—	—	432	438
6	6	25,795	24,922	10	11	5,763	5,741	77	77	5,840	5,818	—	—	973	970
5	5	7,763	19,252	30	40	2,213	5,974	150	167	2,363	6,161	—	—	473	1,232
4	4	9,820	10,006	79	72	1,875	1,751	280	273	2,155	2,024	—	—	598	408
430,5	430,5	352,866	399,386	22,390	18,952	140,393	160,372	105,031	103,678	245,424	264,050	—	—	570	613
	<b>Zahnradbahnen — Crémallière</b>														
12	12	3,792	2,899	194	185	707	666	357	452	1,064	1,118	—	—	88	93
8	8	1,936	1,996	—	—	3,223	2,981	161	179	3,384	3,160	—	—	423	394
7	7	2,718	2,420	766	498	2,505	2,240	4,261	3,858	6,766	6,098	—	—	967	871
27	27	7,846	6,715	950	683	6,435	5,887	4,779	4,489	11,214	10,376	—	—	415	384
	<b>Strassenbahnen — Tramways</b>														
106,88	106,88	—	856,055	—	2,154	—	190,487	—	5,050	—	135,537	—	—	—	1,266
20,87	20,87	455,842	561,018	—	—	125,195	85,051	—	—	125,195	85,051	—	—	5,384	4,724
13,49	13,49	748,003	833,503	—	—	94,711	107,803	—	—	94,711	107,803	—	—	4,945	4,631
11,50	11,50	35,190	35,140	—	—	5,884	5,366	—	—	5,884	5,366	—	—	478	450
10,96	10,96	248,107	244,729	—	—	32,578	32,540	—	—	32,578	32,540	—	—	2,978	2,965
10,5	10,5	5,327	4,196	31	72	5,327	4,196	133	177	5,460	4,373	—	—	620	416
10,49	10,49	106,522	118,132	—	—	17,057	18,808	—	—	17,057	18,808	—	—	1,626	1,792
9,2	9,2	134,119	147,977	—	—	25,358	28,279	—	—	25,358	28,279	—	—	2,756	3,015
8,9	8,9	—	38,593	—	—	—	6,357	—	—	—	6,357	—	—	714	—
8,5	8,5	78,262	145,800	—	1,360	9,251	14,730	—	1,556	9,251	16,286	—	—	1,058	1,916
7,68	7,68	234,269	230,476	—	—	31,663	27,287	—	—	31,663	27,287	—	—	4,128	3,553
7,53	7,53	121,769	121,913	—	—	13,278	14,621	—	—	13,278	14,621	—	—	1,763	1,942
6,90	6,90	—	1,874	—	179	—	3,853	—	—	—	6,601	—	—	686	—
5,5	5,5	140,537	148,390	—	—	21,351	23,809	—	—	21,351	23,809	—	—	3,892	4,329
4,67	4,67	43,150	42,799	—	—	5,916	5,686	—	—	5,916	5,686	—	—	1,284	1,236
4,46	4,46	30,335	31,598	—	—	2,701	2,703	—	—	2,701	2,703	—	—	606	606
4,00	4,00	98,323	101,91	—	—	11,718	11,610	—	—	11,718	11,610	—	—	2,930	2,902
3,40	3,40	8,206	7,291	461	406	1,158	992	479	409	1,635	1,401	—	—	481	412
3,8	3,8	38,207	47,563	—	—	2,633	4,274	—	—	2,633	4,274	—	—	855	1,388
3,1	3,1	57,693	63,610	—	—	5,458	5,970	—	—	5,458	5,970	—	—	1,760	1,925
3,00	3,00	22,924	21,880	—	—	3,042	3,100	—	—	3,042	3,100	—	—	1,014	1,033
2,01	2,01	101,889	122,381	—	—	12,673	15,095	—	—	12,673	15,095	—	—	61,035	61,236
2	2	—	10,781	—	—	—	1,593	—	—	—	1,593	—	—	183	—
1,77	1,77	47,311	56,275	—	—	4,706									